

PearlLam Galleries

香港蘇豪

PAPINEE世界



日期 2016年11月29日至2017年1月6日

地點 藝術門（香港蘇豪）香港上環皇后大道西189號西浦地下及一樓一號

香港—藝術門欣然呈獻社會企業和創意品牌PAPINEE的多感官藝術項目《PAPINEE世界》，以多元藝術裝置將大世界帶到孩子眼前。《PAPINEE世界》於2016年11月29日至2017年1月6日於藝術門（香港蘇豪）舉行，帶孩子走入藝術遊歷旅程，啟發他們的想像；賦予他們美麗夢想。

我們明白並不是每個孩子都輕易擁有探索世界的機會，因此藝術門與PAPINEE合作，透過此旅程讓孩子看到世界的美好。《PAPINEE世界》是藝術門社會責任計劃的延續，以回饋社會及鄰近社區。藝術門的使命是讓社會上不同的人特別是孩子多接觸藝術，鼓勵他們建立夢想、擁抱多元的世界。

《PAPINEE世界》是一個全面的多感官藝術體驗，我們將帶孩子探索五個城市——與居住在倫敦白金漢宮的貓頭鷹國王Strix見面；到紐約市時代廣場認識梅花鹿總統Odo；與阿茲台克猴子Vani-Zuma結伴參觀墨西哥城；到非洲內羅比拜見肯尼亞獅子王Pantha；及與龜校長Podo探索巴西亞馬遜雨林。藝術門希望讓香港的孩子看到世界的奇妙，藉此激勵他們敢於想像、勇於夢想。

藝術門很高興與不同贊助商、贊助人及非牟利組織攜手，帶社會上有特別需要的孩子遊歷《PAPINEE世界》，為他們留下難忘回憶。

香港文華東方酒店亦將把《PAPINEE世界》帶到酒店內，將創造力和藝術融入酒店大堂，為訪客打造一個幻想世界。

「藝術門很高興呈獻《PAPINEE世界》。藝術讓我們更透澈了解我們所身處的世界，因此我們一直認為藝術應是任何年齡、不同的社群的人都該能觸及的。我們希望《PAPINEE世界》能激發兒童的好奇心與想像力，讓他們擁抱多元、激發創造力。」

——林明珠女士

「想像力和好奇心讓孩子勇於夢想、快樂翱翔。我們一直想以一個帶孩子遊歷世界的多感官藝術奇幻旅程，把PAPINEE動物故事套裝的內容帶到真實世界。感謝藝術門和香港文華東方酒店令這個夢想成真。」

——PAPINEE創辦人Dev Suj

關於PAPINEE

PAPINEE是一個社會企業和創意品牌，透過講故事形式激發孩子想像力。PAPINEE品牌靈感源於創辦人的母親為給予他創意無限的成長歷程，她特意將客廳佈置成多個名勝，如古夫金字塔、富士山、亞瑟王的圓桌，帶領創辦人遊走於充滿幻想的旅程，寓學習於娛樂。創辦人的母親是天生的講故事高手，每逢週日中午都會為處境困難的孩子伴讀、分享生活點滴，並與他們一起玩耍。為讓小孩子明白自己是獨一無二，並感受溫暖和愉悅，她更發明了「Papinee」一詞來稱呼所有小孩。今天，PAPINEE的成立是向創辦人的母親和所有講故事者致敬，感謝他們為孩子帶來無窮的想像從而令其夢想成真。PAPINEE主要創作「故事分享套裝」(Storytelling Kits)，融合動物學、地理和歷史介紹不同地方獨特的動物，令家長啟迪他們的孩子並帶領他們踏上一場充滿創意、歡樂和想像的奇妙旅程。每售出一套「故事分享套裝」，PAPINEE便會向處境困難或患有疾病的兒童捐贈「創意套裝」(Inspire Kit)。品牌過去與多間企業聯手，為非政府的兒童服務機構舉辦籌款活動，激發孩子對明日世界公民的想像。此外，PAPINEE更致力建立全球性的「講故事」義工社群，透過互動、教育、關懷及樂趣燃點希望。

關於藝術門

藝術門由林明珠女士創立。作為推動亞洲當代藝術發展的重要力量之一，藝術門已擁有超過二十年推廣亞洲與西方當代藝術和設計的經驗，並擁有多家境外畫廊。如今藝術門已成為業界內最領先和最有成就的當代藝術畫廊。

藝術門致力於推廣能夠重新審視各個區域當代藝術哲學與理念的藝術家，並在中國及亞洲藝術走向國際化的舞台中扮演著關鍵的角色。藝術門與著名策展人合作舉辦展覽，透過香港、上海以及新加坡的藝術空間，根據不同地區的特點呈現藝術家個展、藝術專案、裝置展、以及藝術家群展等高水準的展覽項目。基於中國文人藝術的理念——藝術無等級之分，藝術門致力於打破不同藝術門類的界限，以獨特的畫廊模式鼓勵跨文化間的對話與交流。

藝術門一直以不同形式積極參與社區接觸，於社區舉辦各展覽的延伸活動。包括在伊恩奇·文涅爾個展《復履薄冰》(2016年，上海)其間舉辦的兒童工作坊及比賽，以及於《謐》(2016年，新加坡)展覽期間舉辦的Theatreworks 24小時劇本比賽。為了推廣街頭藝術及與本地青少年接觸，藝術門去年舉辦《Hidden Street》(2015年，香港蘇豪)，邀請本地街頭藝術家將畫廊空間個性化。今年藝術門香港蘇豪的主要社區項目為《PAPINEE世界》，以多感官藝術裝置為本地兒童帶來世界遊歷體驗。

敬請預約：www.pearllamgalleries-papineeworld.com

傳媒垂詢

Ada Chu 朱藹瑩 / 藝術門 ada@pearllamgalleries.com / +852 2522 1428

Michael Chang 張鎮樑 / 藝術門 michael@pearllam.com / +852 2826 9162

製作贊助: Joyce Liu, Danny & Ming Fok

交通贊助: 

合作伙伴:

PearlLam
Galleries

PAPINEE
WWW.PAPINEE.COM

PURELAND
FOUNDATION

